



**Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie**  
**01-815 Warszawa, ul. Dewajtis 5**

DZP.371.78.2019

Warszawa, dnia 01.10.2019 roku

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn.:  
**„ŚWIADCZENIE USŁUG TŁUMACZENIA I KOREKTY JĘZYKOWEJ ARTYKUŁÓW NAUKOWYCH  
DLA UKSW W WARSZAWIE”**

**INFORMACJA Z OTWARCIA OFERT**  
**z dnia 30.09.2019 r.**

Zamawiający, Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, na podstawie art. 86 ust. 5 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.), zwanej dalej „Ustawą”, przekazuje poniżej następujące informacje:

1. Kwota, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia:  
**Część 1: 18.996,12 zł.**  
**Część 2: 4.717,05 zł.**
2. Zestawienie ofert:

**Część 1**

<b>Numer oferty</b>	1
<b>Firma (nazwa) lub nazwisko oraz adres wykonawcy</b>	<b>SPECTRA Sp. z o. o.</b> ul. Nowy Świat 38, 20-419 Lublin
<b>Cena za wykonanie zamówienia (w zł. brutto)</b>	16.848,00 zł.
<b>Doświadczenie tłumaczy w tłumaczeniu ogólnym (łączna liczba stron wskazana przez Wykonawcę)</b>	522
<b>Doświadczenie tłumaczy w tłumaczeniu tekstów naukowych w zakresie historii i/lub historii sztuki (łączna liczba stron wskazana przez Wykonawcę)</b>	531
<b>Termin wykonania zamówienia</b>	Do dnia 10 listopada 2019 r. Wykonawca prześle w formie elektronicznej co najmniej połowę przetłumaczonych artykułów, do dnia 10 grudnia 2019 r. Wykonawca prześle pozostałe, przetłumaczone artykuły.
<b>Okres gwarancji</b>	Nie dotyczy.
<b>Warunki płatności</b>	Płatność do 21 dni od daty dostarczenia faktury do Zamawiającego, na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.

**Część 2**

Brak ofert.

Zatwierdzono:

**KANCLERZ**

Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego  
w Warszawie

*/-/ dr Maria Hulicka*

Wykonawca w terminie 3 dni od dnia od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy, przekazuje Zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy. Wraz ze złożeniem oświadczenia, wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia – **wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej informacji.**

Zgodnie z § 2 Rozporządzenia Ministra Przedsiębiorczości i Technologii z dnia 16 października 2018 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2018 r., poz. 1993) dokumenty lub oświadczenia, o których mowa w rozporządzeniu Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. poz. 1126), **składane są w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.**

DZP.371.78.2019

.....  
oznaczenie Wykonawcy  
(np. pieczętka)

**WZÓR**

**Oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej**

**dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn.:**

**„ŚWIADCZENIE USŁUG TŁUMACZENIA I KOREKTY JĘZYKOWEJ ARTYKUŁÓW NAUKOWYCH  
DLA UKSW W WARSZAWIE”**

NAZWA (FIRMA) ALBO IMIĘ I NAZWISKO WYKONAWCY:

.....

SIEDZIBA ALBO MIEJSCE ZAMIESZKANIA WYKONAWCY:

.....

Oświadczamy, że nie należymy / należymy\* do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 23 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.).

\* niepotrzebne skreślić

.....  
podpis osoby (osób) upoważnionej do występowania w imieniu  
Wykonawcy